



FRESH 'N REBEL

BOLD **L³**

WATERPROOF BLUETOOTH SPEAKER

QUICK START GUIDE





BE BOLD. CHOOSE DIFFERENT.

At Fresh 'n Rebel, we believe that choosing different by being bold is what makes you, you. We support you in being authentic and expressing yourself in your own way, because we realise that individuality is a rare thing.

We dare everybody to go for bold over boring, by finding and embracing their inner rebel.

Every day we strive to create mobile must-haves that can reflect your unique personality and style. From our colourful designs to our high-quality materials, everything we do is driven by the urge to help you express yourself in a way that's truly you.

Join us in a journey to find your bold side and dare to choose different. With Fresh 'n Rebel, you'll never have to settle for less.





Share your experience with others

Leave an online review



Follow our journey on social

@freshnrebel

@freshnrebelofficial



Sign up for our newsletter

Become a Rebel and receive
amazing benefits



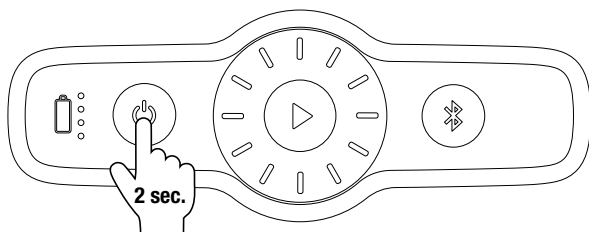
Not happy or need some help?
We got your back.

Get in touch via helpme@freshnrebel.com
or check freshnrebel.com/support

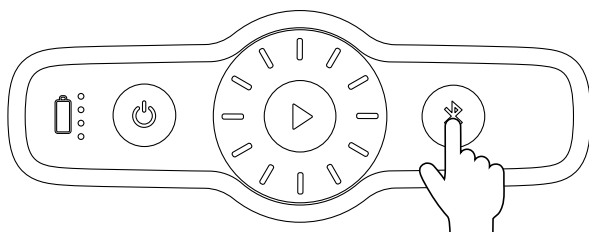
FIRST TIME PAIRING

NL De eerste keer verbinden / **DE** Erstmaliges Pairing / **IT** Accoppiamento iniziale / **FR** Premier appariement / **ES** Emparejamiento por primera vez / **PT** Emparelhar pela primeira vez / **PL** Pierwsze parowanie / **ΕΛ** πρώτη συζευξη

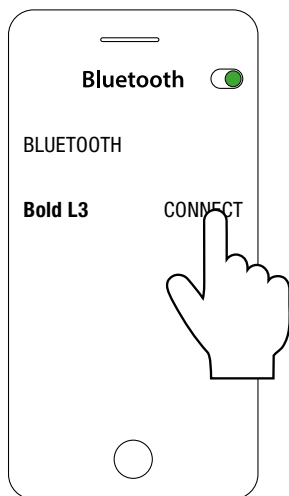
1.



2.



3.

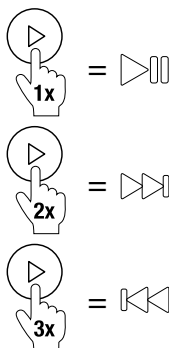


BUTTON CONTROLS

NL Knop bediening / **DE** Tastensteuerung / **IT** Pulsanti di comando /
FR Commandes par bouton / **ES** Controles de botón / **PT** Controlos
dos botões / **PL** Przyciski sterujące / **ΕΛ** χειριστήρια κουμπιών

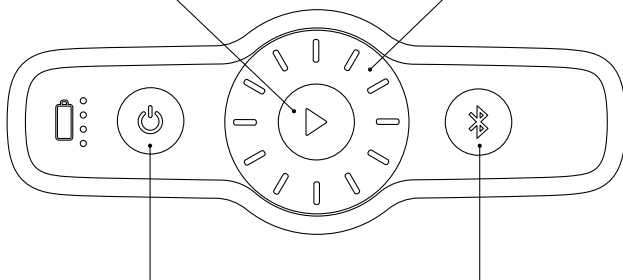
PLAY/PAUSE

NL: Afspelen/pauzeren
DE: Wiedergabel/Pause
IT: Riproduci/pause
FR: Lecture/pause
ES: Reproducir/pausa
PT: Reproduzir/pausa
PL: Odtwarzaj/pauza
ΕΛ: Αναπαραγωγή/παύση



VOLUME CONTROL

NL: Volumeknop
DE: Lautstärkeregler
IT: Controllo del volume
FR: Contrôle du volume
ES: Control del volumen
PT: Controle de volume
PL: Kontrola głośności
ΕΛ: έλεγχος έντασης



POWER ON/OFF

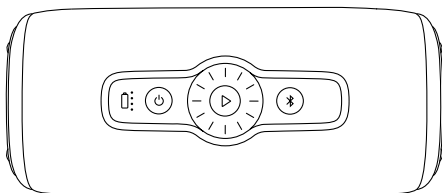
NL: Aan/uit
DE: Einschalten/ausschalten
IT: Accensione/spengimento
FR: Marche/arrêt
ES: Encendido/apagado
PT: Ligar/desligar
PL: Włączyć/wyłączyć zasilanie
ΕΛ: Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

PAIRING MODE

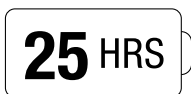
NL: Koppelmodus
DE: Pairing-Modus
IT: Modalità di accoppiamento
FR: Mode d'appariement
ES: Modo de enlazado
PT: Modo de emparelhamento
PL: Tryb parowania
ΕΛ: λειτουργία σύζευξης

BATTERY

NL Batterij / DE Batterie / IT Batteria / FR Batterie / ES Batería /
PT Bateria / PL Bateria / ΕΛ Μπαταρία



=



At average use for music and
phone calls at 25% volume.

NL: Bij gemiddeld gebruik voor muziek en bellen op 25% volume.

DE: Bei durchschnittlicher Verwendung für Musik und Telefonate auf 25% Lautstärke.

IT: Per un utilizzo medio, sia per musica che per telefonate, con volume al 25%.

FR: Pour une écoute moyenne de musique et d'appels téléphoniques à 25% du volume.

ES: Con un uso medio para música y llamadas telefónicas al 25% del volumen.

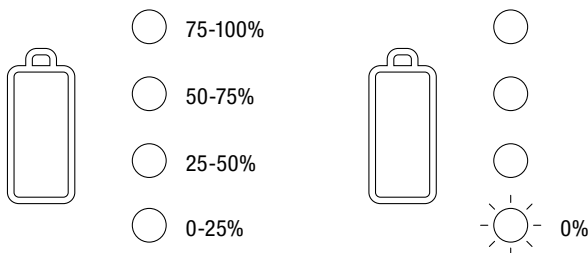
PT: Para uma utilização média de música e chamadas telefónicas com volume a 25%.

PL: Przeciętna wartość przy założeniu, że słuchawki są używane do muzyki i rozmów telefonicznych przy poziomie głośności 25%.

ΕΛ: Σε μέση χρήση για μουσική και τηλεφωνικές κλήσεις σε ένταση 25%.

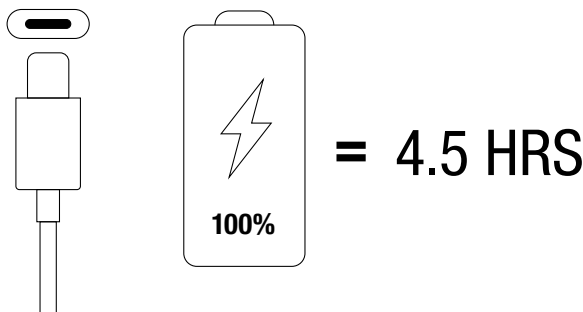
LED BEHAVIOUR

NL LED-gedrag / **DE** LED-Verhalten / **IT** Funzionamento dei LED /
FR Comportement des LED / **ES** Comportamiento del LED /
PT Comportamento dos LED / **PL** Sygnały kontrolki led /
ΕΛ συμπεριφορά λυχνιασ led



USB-C CHARGING PORT

NL USB-C Oplaadpoort / **DE** USB-C Ladestation / **IT** Porta di ricarica
USB-C / **FR** Port de chargement USB-C / **ES** Puerto de carga USB-C /
PT Porta de carregamento / **PL** Port ładowania / **ΕΛ** θύρα φόρτισης



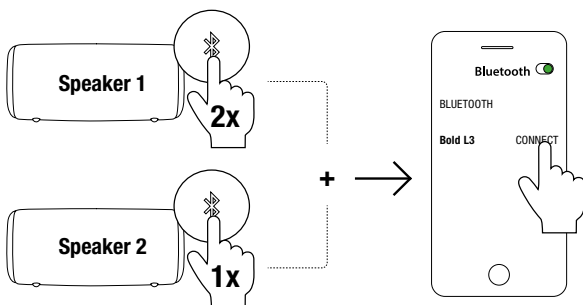
DOUBLE FUN MODE

NL Double Fun Modus / **DE** Doppelter Fun-Modus / **IT** Modalità Double Fun / **FR** Mode Double Fun / **ES** Modo Doble Diversión / **PT** Modo Double Fun / **PL** Tryb Double Fun / **ΕΛ** λειτουργία διπλής διασκέδασης

1. Speakers should be disconnected from other devices.

- NL:** Speakers moeten worden losgekoppeld van andere apparaten. **ES:** Los altavoces deben estar desconectados de otros dispositivos.
- DE:** Lautsprecher sollten von anderen Geräten getrennt werden. **PT:** Desconecta os alto-falantes dos outros dispositivos
- IT:** Gli altoparlanti devono essere scollegati da altri dispositivi. **PL:** Głośniki należy odłączyć od innych urządzeń.
- FR:** Les haut-parleurs doivent être déconnectés des autres appareils. **ΕΛ:** Τα ηχεία θα πρέπει να αποσυνδεθούν από άλλες συσκευές.

2.



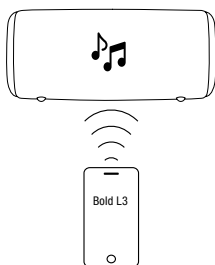
NOTE! The Double Fun Mode can't be used in combination with the Party Mode.

- NL:** LET OP! De Double Fun Mode kan niet worden gebruikt in combinatie met de Party Mode. **ES:** ¡ATENCIÓN! El Modo Doble Diversión no se puede usar en combinación con el Modo Fiesta.
- DE:** HINWEIS! Der Double Fun-Modus kann nicht in Kombination mit dem Party-Modus verwendet werden. **PT:** OBSERVAÇÃO: Não é possível usar o Double Fun Mode ao mesmo tempo que o Party Mode.
- IT:** ATTENZIONE! La modalità Double Fun non può essere utilizzata con la modalità Party. **PL:** UWAGA! Trybu Double Fun (podwójnej zabawy) nie można używać w połączeniu z trybem imprezy.
- FR:** REMARQUE Le mode Double Fun ne peut être utilisé en combinaison avec le mode Party. **ΕΛ:** ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Η λειτουργία Double Fun (διπλής διασκέδασης) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με τη λειτουργία πάρτι.

PARTY MODE

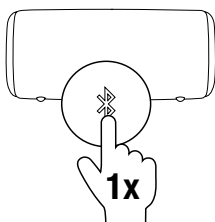
NL Party Modus / **DE** Party-Modus / **IT** Modalità Party /
FR Mode Party / **ES** Modo Party / **PT** Modo Party /
PL Tryb Party / **ΕΛ** λειτουργία κόμμα

1.

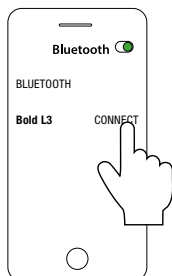


Device 1

2.

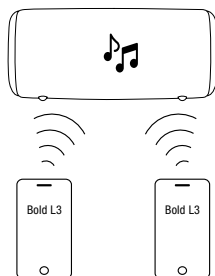


3.



Device 2

4.



Device 1 + Device 2

NOTE! The Party Mode can't be used in combination with the Double Fun Mode.

NL: Let op! De Party Mode kan niet worden gebruikt in combinatie met de Double Fun Mode.

DE: Hinweis! Der Party-Modus kann nicht in Kombination mit dem Double Fun-Modus verwendet werden.

IT: Attenzione! La modalità Party non può essere utilizzata con la modalità Double Fun.

FR : Remarque Le mode Party ne peut être utilisé en combinaison avec le mode Double Fun.

ES: ¡Atención! El Modo Fiesta no se puede usar en combinación con el Modo Doble Diversión.

PT: Observação: Não é possível usar o Party Mode ao mesmo tempo que o Double Fun Mode.

PL: Uwaga! Trybem imprezy nie można używać w połączeniu z trybu Double Fun (podwójnej zabawy).

ΕΛ: Σημείωση! λειτουργία πάρτι δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με τη λειτουργία Double Fun (διπλής διασκέδασης).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

NL Technische specificaties / DE Technische Spezifikationen /
IT Specifiche tecniche / FR Spécifications techniques /
ES Especificaciones técnicas / PT Especificações técnicas /
PL Dane techniczne / ΕΛ Τεχνικές προδιαγραφές

ELECTRICAL PROPERTY SPECIFICATIONS

- Output power (RMS): 30W full range + 10W tweeter – both tilted at 12° for optimal sound
- Standby current: ≤100μA

DRIVER ACOUSTICS SPECIFICATIONS

- Driver type: 60x100mm woofer and 45x43mm tweeter
- Waterproof requirements: IP67 (up to 1 m for max. 30 mins)
- Passive radiator specification: 175x75mm

FUNCTION SPECIFICATIONS

- BT function: BT version: 5.3
BT protocol: A2DP/HFP/AVRCP
Audio codec: SBC
Transmission distance: 10m
 - Connections: USB Type-C input (5V --- 2A)
 - Battery specification: 7.4V --- 4000 mAh, 4pcs
 - Playtime: 25 Hours @ 25% volume on phone
 - Charge time: 4.5 hours
 - Phone call function: Yes
 - Multi-point: Yes
 - Buttons: Power, BT, Play/Pause, Volume control
 - OS compatibility: iOS, Android, Windows, MacOS
 - Double fun mode: Yes
 - 4 LED battery indicator: Yes
-

Find them in your own language at
<https://www.freshnrebel.com/manual/1RB7600>

NL: Je vindt ze in je eigen taal op <https://www.freshnrebel.com/manual/1RB7600>

DE: Du findest sie in deiner eigenen Sprache unter <https://www.freshnrebel.com/manual/1RB7600>

IT: Le trovi nella tua lingua su <https://www.freshnrebel.com/manual/1RB7600>

FR : Retrouvez-les dans votre propre langue sur <https://www.freshnrebel.com/manual/1RB7600>

ES: Encuéntralos en tu idioma en <https://www.freshnrebel.com/manual/1RB7600>

PT: Consulta-os no teu idioma através da página <https://www.freshnrebel.com/manual/1RB7600>

PL: Szukasz materiałów w innym języku? Odwiedź stronę <https://www.freshnrebel.com/manual/1RB7600>

ΕΛ: Βρείτε τα στη γλώσσα σας στη διεύθυνση <https://www.freshnrebel.com/manual/1RB7600>

LEGAL & COMPLIANCE INFORMATION

EN - General information

Model Number: 1RB7600 v1 001

Manufacturer: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands



Conformity information

Hereby, Sitecom Europe B.V. declares that this product is in compliance with directives 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED & 2023/1542/EU and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/1RB7600>

Operating frequency band: 2400 to 2483.5 MHz.

Maximum radio-frequency power transmitted: 20 dBm / 100 mW.



Disposal of the device

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

WARNING

Always follow all instructions and warnings closely. Do not disassemble or modify. Do not open or repair the device yourself. Do not submerge in liquids. Do not expose excessively to liquids. Do not use or store in excessively damp, humid or wet environments. Do not expose to excessive heat or open fire. Avoid abrupt changes in temperature. Do not burn or incinerate. CAUTION: This product contains a rechargeable 7.4 V, 4000 mAh Lithium battery. Do not open the device and do not try to retrieve or replace the battery. There is a danger of explosion when the battery is not handled properly. Do not dispose of the device together with other waste. To avoid possible environmental pollution, the device must be disposed of at a recycling centre.



Frequent or extended exposure to loud noise or sounds can cause temporary or permanent hearing loss. Individual susceptibility to noise-induced hearing loss and potential hearing problems varies. Minimize your exposure to loud noises or sounds when using your speaker. To minimize the potential for hearing damage, keep the volume low enough that you can carry on a conversation with people nearby.

© copyright 2024 Sitecom Europe B.V.

Fresh 'n Rebel is a registered trademark owned by Sitecom Europe B.V. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sitecom Europe B.V. is under license.

NL - Algemene informatie

Modelnummer: 1RB7600 v1 001

Fabrikant: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nederland



Informatie over conformiteit

Bij dezen verklaart Sitecom Europe B.V. dat deze apparatuur voldoet aan EU-richtlijnen 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED & 2023/1542/EU en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/1RB7600>

Gebruikte frequentieband: 2400 tot 2483.5 MHz.

Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen: 20 dBm / 100 mW.



Afvoeren van het apparaat

Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd samen met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is ingevoerd om producten met behulp van de beste beschikbare recycletechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen. Neem contact op de lokale overheid voor informatie over de juiste afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.

WAARSCHUWING

Volg altijd nauwlettend alle instructies en waarschuwingen. Niet uit elkaar nemen of aanpassen. Het apparaat niet zelf openen of repareren. Niet overmatig blootstellen aan vloeistoffen. Niet gebruiken in vochtige of natte omgevingen. Niet blootstellen aan bovenmatige hitte of open vuur. Plotselinge temperatuurwisselingen vermijden. Niet verbranden.

LET OP: Dit product bevat een oplaadbare 7.4 V, 4000 mAh lithiumbatterij. Het apparaat niet openen en de batterij niet proberen uit te nemen of te vervangen. Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij niet juist wordt behandeld. Het apparaat niet samen met overig afval afvoeren. Om schade aan het milieu te voorkomen moet het apparaat worden afgevoerd naar een recyclingstation.



Regelmatige of langdurige blootstelling aan luid lawaai of luide geluiden kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies. De vatbaarheid voor door lawaai veroorzaakt gehoorverlies en potentiële gehoorproblemen varieert per persoon. Minimaliseer de blootstelling aan luid lawaai of luide geluiden bij gebruik van uw speaker. Houd om de mogelijkheid van gehoorschade te minimaliseren het volume laag genoeg om een gesprek met mensen in de buurt te kunnen voeren.

© copyright 2024 Sitecom Europe B.V.

Fresh 'n Rebel is a registered trademark owned by Sitecom Europe B.V. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sitecom Europe B.V. is under license.

DE - Allgemeine Informationen

Modellnummer: 1RB7600 v1 001

Hersteller: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Niederlande



Konformitätsinformation

Hiermit erklärt Sitecom Europe B.V., dass dieses produkt mit der Richtlinie 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED & 2023/1542/EU und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/1RB7600>

Betriebsfrequenzband: 2400 bis 2483.5 MHz.

Maximale übertragene HF-Leistung: 20 dBm / 100 mW.



Entsorgung des Geräts

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

WARNUNG

Befolge immer genau alle Anweisungen und Warnhinweise. Nicht zerlegen oder modifizieren. Öffne oder repariere das Gerät nicht selbst. Nicht irgendwelchen Flüssigkeiten aussetzen. Nicht in dunstigen, feuchten oder nassen Umgebungen verwenden oder aufbewahren. Nicht übermäßiger Hitze oder offenem Feuer aussetzen. Abrupte Temperaturänderungen vermeiden. Nicht anbrennen oder verbrennen.

ACHTUNG: Dieses Produkt enthält eine wiederaufladbare 7.4 V, 4000 mAh Lithium-Batterie. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, und versuchen Sie nicht, die Batterie zu entnehmen oder auszutauschen. Bei unsachgemäßer Handhabung der Batterie besteht Explosionsgefahr. Das Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Um mögliche Umweltbelastungen zu vermeiden, muss das Gerät über ein Recycling-Center entsorgt werden.



Eine häufige oder längere Exposition gegenüber lauten Geräuschen oder Klängen kann zu vorübergehendem oder dauerhaftem Hörverlust führen. Individuelle Anfälligkeit für lärmbedingten Hörverlust und potenzielle Hörprobleme variieren. Minimieren Sie Ihre Exposition gegenüber lauten Geräuschen oder Klängen, wenn Sie Ihre Sprecher verwenden. Um das Potenzial für Hörschäden zu minimieren, halten Sie die Lautstärke so niedrig, dass Sie sich mit Personen in der Nähe unterhalten können.

© copyright 2024 Sitecom Europe B.V.

Fresh 'n Rebel ist eine eingetragene Marke von Sitecom Europe B.V. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und werden von Sitecom Europe B.V. unter Lizenz verwendet.

IT - Informazioni generali

Numero di modello: 1RB7600 v1 001

Produttore: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Paesi Bassi



Informazioni generali sulla conformità del prodotto

Con la presente, Sitecom Europe B.V. dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alla direttiva 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED & 2023/1542/EU e a tutte le altre regolamentazioni UE applicabili. L'integralità della dichiarazione di conformità UE è disponibile su:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/1RB7600>

Banda di frequenza di funzionamento: da 2400 a 2483.5 MHz.

Potenza massima delle frequenze radio trasmesse: 20 dBm / 100 mW.



Smaltimento del dispositivo

Il simbolo di cui sopra e quello figurante sul prodotto indicano che esso è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non dev'essere pertanto smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali alla fine della sua durata di vita utile. La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata introdotta per riciclare i prodotti, utilizzando le migliori tecniche di riciclaggio esistenti al fine di ridurre al minimo l'impatto ambientale, smaltire qualsiasi sostanza pericolosa ed evitare l'aumento di discariche. Contattare le autorità locali per accedere alle informazioni sul modo migliore di smaltire le apparecchiature elettriche o elettroniche.

AVVERTENZA

Seguire sempre attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze. Non smontare né apportare modifiche. Non aprire né riparare il dispositivo autonomamente. Non utilizzare né conservare in ambienti umidi, bagnati o in presenza di vapore. Non esporre a calore eccessivo o alla fiamma diretta. Evitare bruschi sbalzi di temperatura. Non bruciare né incenerire.

RACCOMANDAZIONE: Il prodotto contiene una batteria al litio 7.4 V, 4000 mAh ricaricabile.

Non aprire il dispositivo e non tentare di estrarre o sostituire la batteria. L'utilizzo inappropriato della batteria potrebbe provocarne l'esplosione. Non smaltire il prodotto insieme agli altri rifiuti. Al fine di evitare possibili danni ambientali, il dispositivo va smaltito in un centro di riciclaggio.



Un'esposizione frequente e continuativa nel tempo a forti rumori o suoni potrebbe causare la perdita temporanea o permanente dell'udito.

La suscettibilità alla perdita d'udito dovuta al rumore o all'ipoacusia da trauma acustico acuto varia da un soggetto all'altro. Ridurre al minimo l'esposizione a suoni o rumori forti quando si utilizzano le altoparlanti. Per ridurre al massimo potenziali danni all'udito, tenere il volume abbastanza basso da poter continuare a conversare con le persone attorno.

© copyright 2024 Sitecom Europe B.V.

Fresh 'n Rebel è un marchio registrato di proprietà di Sitecom Europe B.V. Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., e qualsiasi utilizzo di essi da parte di Sitecom Europe BV è concesso in licenza.

ES - Información general

Número de modelo: 1RB7600 v1 001

Fabricante: Sitecom Europe B.V., Lindebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Bajos



Información de conformidad

Por la presente, Sitecom Europe B.V. declara que este producto cumple con la Directiva 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED & 2023/1542/EU y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/1RB7600>

Banda de frecuencia de funcionamiento: 2400 a 2483.5 MHz.

Potencia de radiofrecuencia máxima transmitida: 20 dBm / 100 mW.



Eliminación del dispositivo

El símbolo arriba y en el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final su vida útil. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) Se ha implementado una directiva para reciclar productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles para minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la correcta eliminación de equipos eléctricos o electrónicos.

ATENCIÓN

Siga siempre atentamente todas las instrucciones y advertencias. No desmonte ni modifique el dispositivo. No abra ni repare el dispositivo usted mismo. No exponer a líquidos. No lo use ni almacene en ambientes húmedos, húmedos o mojados. No exponer a calor excesivo o fuego abierto. Evite los cambios bruscos de temperatura. No quemar ni incinerar.

PRECAUCIÓN: Este producto contiene una batería de litio recargable de 7.4 V, y 4000 mAh.

No abra el dispositivo y no intente recuperar o reemplazar la batería. Existe peligro de explosión si la batería no se manipula correctamente. No deseche el dispositivo junto con otros residuos. Para evitar posible contaminación ambiental, el dispositivo debe desecharse en un centro de reciclaje.



La exposición frecuente o prolongada a ruidos o sonidos fuertes puede provocar una pérdida auditiva temporal o permanente. La susceptibilidad individual a la pérdida de audición inducida por el ruido y los posibles problemas de audición varía. Minimice su exposición a ruidos fuertes o sonidos cuando use sus altavoz. Para minimizar la posibilidad de daños auditivos, mantenga el volumen lo suficientemente bajo como para poder mantener una conversación con personas cercanas.

© copyright 2024 Sitecom Europe B.V.

Fresh 'n Rebel es una marca registrada propiedad de Sitecom Europe B.V. La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Sitecom Europe B.V. es bajo licencia.

ΕΛ - Γενικές πληροφορίες

Αριθμός μοντέλου: 1RB7600 v1 001

Κατασκευαστής: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands



Πληροφορίες συμμόρφωσης

Με το παρόν έγγραφο, η Sitecom Europe B.V. δηλώνει ότι το εξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED & 2023/1542/EU και τους λοιπούς ισχύοντες Κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/1RB7600>

Ζώνη συχνότητας λειτουργίας: 2400 έως 2483.5 MHz.

Μέγιστη ισχύς μετάδοσης ραδιοσυχνότητας: 20 dBm / 100 mW



Απόρριψη της συσκευής

Το παραπάνω σύμβολο και αυτό που αναγράφεται στο προϊόν σημαίνει ότι έχει κατηγοριοποιηθεί ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός εξοπλισμός και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με απορρίμματα του σπιτιού ή άλλα σκουπίδια με το πέρας της λειτουργίας χρήσης του. Η Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) έχει θεσπιστεί για να ανακυκλώνει τα προϊόντα χρησιμοποιώντας τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές ανακύκλωσης και αποκατάστασης για να ελαχιστοποιηθεί ο αντίκτυπος στο περιβάλλον, για να αντιμετωπιστούν οποιεσδήποτε επικίνδυνες ουσίες και για να αποφευχθεί η αύξηση των χωματερών. Επικοινωνήστε με τις τοπικές, αρμόδιες αρχές για πληροφορίες σχετικά με την σωστή απόρριψη Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ακολουθείτε πάντα προσεκτικά όλες τις οδηγίες και προειδοποιήσεις. Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε. Μην ανοίξετε ή επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Μην βουτάτε σε υγρά.

Μην εκθέτετε υπερβολικά σε υγρά. Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε σε υπερβολικά νοτισμένο, νωπό ή υγρό περιβάλλον Μην εκθέτετε σε υπερβολική θερμότητα ή ανοιχτή φωτιά.

Αποφύγετε απότομες αλλαγές στη θερμοκρασία. Μην καίτε ή αποτεφρώνετε.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν περιέχει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 7.4 V, 4000 mAh.

Μην ανοίξετε τη συσκευή και μην προσπαθήσετε να ανακτήσετε ή να αντικαταστήσετε την μπαταρία. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης όταν η μπαταρία δεν χειρίζεται σωστά. Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με άλλα απορρίμματα. Για να αποφύγετε πιθανή περιβαλλοντική ρύπανση, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί σε κέντρο ανακύκλωσης.



Η συχνή ή παρατεταμένη έκθεση σε δυνατούς θορύβους ή ήχους μπορεί να προκαλέσει προσωρινή ή μόνιμη απώλεια ακοής. Η προσωπική ευαισθησία σε απώλεια ακοής που προκαλείται από θόρυβο και σε πιθανά προβλήματα ακοής διαφέρει. Ελαχιστοποιήστε την έκθεσή σας σε δυνατούς θορύβους ή ήχους όταν χρησιμοποιείτε το ηχείο σας. Για να ελαχιστοποιήσετε το ενδεχόμενο ακουστικής βλάβης, διατηρήστε την ένταση του ήχου αρκετά χαμηλή ώστε να μπορείτε να συνομιλείτε με άτομα που βρίσκονται κοντά σας.

© copyright 2024 Sitecom Europe B.V.

Το Fresh 'n Rebel είναι σήμα κατατεθέν που ανήκει στη Sitecom Europe B.V. Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από τη Sitecom Europe B.V. γίνεται με άδεια χρήσης.

PT - Informação geral

Número de Modelo: 1RB7600 v1 001

Fabricante: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Baixos



Informação sobre a conformidade

Por este meio, a Sitecom Europe B.V. declara que este produto está em conformidade com a Directiva 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED & 2023/1542/EU e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto completo da declaração da UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/1RB7600>

Banda de frequência de funcionamento: 2400 a 2483.5 MHz.

Potência de radiofrequência máxima transmitida: 20 dBm / 100 mW



Eliminação do dispositivo

O símbolo acima e no produto significa que o produto está classificado como equipamento eléctrico ou electrónico e não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos ou comerciais no final da sua vida útil. A directiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos - (REEE) foi implementada para reciclar produtos utilizando as técnicas de recuperação e reciclagem mais avançadas afim de minimizar o impacto sobre o ambiente, tratar de quaisquer substâncias perigosas e evitar a sobrecarga dos aterros sanitários. Contactar as autoridades locais para informações sobre a eliminação correcta de equipamento eléctrico ou electrónico.

ADVERTÊNCIA

Leia sempre atentamente as instruções e os avisos. Não desmonte nem modifique.

Não abra nem tente reparar o seu dispositivo. Não utilize líquidos. Não o utilize ou armazene em ambientes húmidos ou molhados. Mantenha-o fora de qualquer fonte de calor excessiva. Evite mudanças abruptas de temperatura. Não o queime nem incinere.

ATENÇÃO: Este produto contém uma bateria recarregável de lítio de 7.4 V, 4000 mAh. Não abra o dispositivo e não tente recuperar ou substituir a bateria. Existe risco de explosão quando a bateria não é manuseada correctamente. Não eliminar o dispositivo juntamente com outros resíduos Afim de evitar possível poluição ambiental, o dispositivo deve ser eliminado num centro de reciclagem.



A exposição frequente ou prolongada a ruídos ou sons intensos pode causar perda de audição temporária ou permanente. A perda de audição causada por ruídos e potenciais problemas auditivos variam conforme a sensibilidade individual. Minimize a sua exposição a ruídos ou sons intensos aquando da utilização dos seus altifalante. Afim de minimizar danos auditivos potenciais, mantenha o volume suficientemente baixo de tal maneira que possa continuar uma conversa com pessoas próximas.

© copyright 2024 Sitecom Europe B.V.

A Fresh 'n Rebel é uma marca registrada pertencente à Sitecom Europe B.V. A marca Bluetooth® e os seus logótipos são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e devem ser utilizadas pela Sitecom Europe B.V. sob licença.

PL - Informacje ogólne

Numer modelu: 1RB7600 v1 001

Producent: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandia



Informacje o zgodności

Sitecom Europe B.V. niniejszym oświadcza, że ten sprzęt jest zgodny z Dyrektywą 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED & 2023/1542/EU oraz innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem URL:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/1RB7600>

Pasma częstotliwości roboczej: od 2400 do 2483.5 MHz.

Maksymalna moc transmisji radiowej: 20 dBm / 100 mW



Utylizacja urządzenia

Symbol powyżej i na produkcie oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami komunalnymi lub komercyjnymi po upływie okresu jego żywotności. Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) została wprowadzona w celu recyklingu produktów przy użyciu najlepszych dostępnych technik odzysku i recyklingu, z zamiarem zminimalizowania wpływu na środowisko naturalne poprzez przetwarzanie substancji niebezpiecznych i zapobieganie wzrostowi ilości składowanych odpadów. Informacje na temat poprawnej utylizacji sprzętu elektrycznego lub elektronicznego można uzyskać od lokalnego samorządu.

OSTRZEŻENIE

Zawsze dokładnie przestrzegaj wszystkich instrukcji i ostrzeżeń. Nie demontuj ani modyfikuj produktu. Nie otwieraj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Nie używaj ani nie przechowuj produktu w wilgotnym, zawilgoconym ani mokrym otoczeniu. Nie wystawiaj produktu na działanie zbyt wysokich temperatur lub otwartych płomieni. Unikaj nagłych zmian temperatury. Nie przypalaj ani nie wrzucaj produktu do ognia.

UWAGA: Ten produkt zawiera akumulator 7.4 V, o pojemności 4000 mAh. Nie należy otwierać urządzenia ani podejmować prób wymiany akumulatora. Niepoprawne postępowanie z akumulatorem może skutkować eksplozją. Nie należy wyrzucać tego urządzenia ze odpadami komunalnymi. W trosce o środowisko należy przekazać zużyte urządzenie do punktu zbiórki elektrośmieci.



Częste lub ustawiczne narażenie na duży hałas lub głośne dźwięki może skutkować chwilową lub trwałą utratą słuchu. Podatność na utratę lub uszkodzenie słuchu spowodowane nadmiernym hałasem różni się z osoby na osobę. Podczas użytkowania głośnik należy dbać, aby dochodzący z nich dźwięk nie był zbyt głośny. Aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia słuchu, należy ustawić taki poziom głośności, aby mimo słuchawek można było prowadzić rozmowę z osobami znajdującymi się w pobliżu.

© copyright 2024 Sitecom Europe B.V.

Fresh 'n Rebel jest zastrzeżonym znakiem towarowym należącym do Sitecom Europe B.V. Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez Sitecom Europe B.V. jest objęte licencją.

FR - Informations générales

Numéro de modèle : 1RB7600 v1 001

Fabricant : Sitecom Europe B.V., Lindebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Pays-Bas



Informations sur la conformité

Par la présente, Sitecom Europe B.V. déclare que cet équipement est conforme à la directive 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED & 2023/1542/EU et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.freshnrebel.com/cedoc/1RB7600>

Bande de fréquences opérationnelle : 2400 à 2483.5 MHz.

Puissance fréquence radio maximale transmise : 20 dBm / 100 mW



Élimination de l'appareil

Le symbole ci-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toute substance dangereuse et d'éviter l'augmentation de la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.

**FR****Cet appareil,
ses accessoires,
et batterie
se recyclent****À DÉPOSER
EN MAGASIN****OU****À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

AVERTISSEMENT

Suivez toujours attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Ne pas démonter, ni modifier. N'ouvrez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Ne pas exposer à des liquides. Ne pas utiliser ou stocker dans des environnements humides ou mouillés. Ne pas exposer à une chaleur excessive ou à un feu ouvert. Évitez les changements brusques de température. Ne pas brûler ni incinérer.

ATTENTION : ce produit contient une batterie au lithium rechargeable de 7.4 V, 4000 mAh.

Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas essayer d'extraire ou de remplacer la batterie. Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas manipulée correctement. Ne pas éliminer l'appareil avec d'autres déchets. Pour éviter une éventuelle pollution de l'environnement, l'appareil doit être éliminé dans un centre de recyclage.



L'exposition fréquente ou prolongée à des bruits ou des sons forts peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente. La susceptibilité individuelle à la perte auditive due au bruit et aux problèmes auditifs potentiels varie. Réduisez votre exposition aux bruits ou aux sons forts lorsque vous utilisez vos enceintes. Pour réduire les risques de dommages auditifs, maintenez le volume sonore suffisamment bas pour pouvoir dialoguer avec des personnes se trouvant à proximité.

© copyright 2024 Sitecom Europe B.V.

Fresh 'n Rebel est une marque déposée appartenant à Sitecom Europe B.V. La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sitecom Europe B.V. se fait sous licence.

EN The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. / **NL** De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. / **DE** Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. / **IT** I nostri materiali di imballaggio sono riciclabili e selezionati in virtù della loro compatibilità ambientale. Smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali vigenti. / **ES** Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite de acuerdo con las regulaciones locales aplicables. / **FR** Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. / **PT** Os nossos materiais de embalagem são recicláveis e seleccionados em virtude da sua compatibilidade ambiental. Descarte os materiais de embalagem que já não sejam necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis. / **PL** Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Niepotrzebne już materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. / **EA** Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητα προς το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

EN The power delivered by the charger must be between min 1 Watts required by the radio equipment, and max 12 Watts in order to achieve the maximum charging speed. / **NL** Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 1 watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal 12 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken. / **DE** Die Leistung des Ladeegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 1 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 12 Watt reichen. / **IT** La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min 1 watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max 12 watt per raggiungere la massima velocità di ricarica. / **ES** La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de 1 vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 12 vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga. / **FR** La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 1 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 12 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale. / **PT** A potência fornecida pelo carregador tem de se situar entre um mínimo de 1 Watts exigidos pelo equipamento de rádio e um máximo de 12 Watts para que a velocidade de carregamento máxima seja atingida. / **PL** Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie 1 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 12 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania. / **GR** η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ 1 βατ (ελάχιστη) που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και 12 βατ (μέγιστη) για την επίτευξη της μέγιστης ταχύτητας φόρτισης.

Notice

The information in this document may change without prior notice and in no way constitutes any liability on the part of Sitecom Europe B.V.. No part of this user manual may be reproduced in any form or be broadcasted in any way electronically, mechanically, by photocopy or recording without the written permission of Sitecom Europe B.V.

© Sitecom Europe B.V. - Version 1.0,
October 2024

Protecting the environment

Old devices must not be disposed of with household waste!

If the device is no longer operational, every consumer is required by law to dispose of used devices separately from household waste, e.g. at a collection point run by the communal authority/borough. This ensures that old devices are recycled in a professional manner and also rules out negative consequences for the environment.

For this reason, electrical equipment is labelled with the displayed symbol.

Batteries and rechargeable batteries do not belong in the household garbage!

Every consumer is required by law to bring all batteries and rechargeable batteries, regardless whether they contain harmful substances*) or not, to a collection point run by the communal authority or borough or to a retailer, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. Please only turn in batteries and rechargeable batteries which are empty!*) labelled with:

Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

Safety notes

Danger of suffocation for children!

Make sure that children do not play with the packaging foil, and that they do not pull small parts off the speaker and put them in their mouth. There is a danger of suffocation.

Extended listening at high volumes may lead to hearing loss.

To avoid damage to health, avoid extended listening at high volumes. Set the volume control of your audio source to a low level before you switch on the speaker.

Risk of injury!

Do not use your speaker in environments where there is a risk of explosion.

Risk of explosion/fire!

Lithium rechargeable batteries can explode if handled improperly. Do not heat or burn the rechargeable battery. Only charge the rechargeable battery at an ambient temperature of 10–45 °C. Do not use the speaker in environments where there is a risk of explosion. Do not expose batteries and rechargeable batteries to direct sunlight.

Interference caused by radio waves!

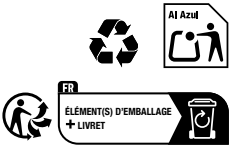
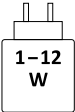
Radio waves could affect the function of other sensitive devices that are not protected. Only use the speaker in environments where the use of Bluetooth is permitted.

Risk of damage!

Protect the speaker from heat (e.g. during the summer in cars) and mechanical influences (e.g. severe shocks, pressure and falling).

PACKAGING RECYCLING
Box/Tray/Acc. Box
Paperboard

PAPER COLLECTION
Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo comune.
Scatola/Vassoio/Sca- tola acc.
Carta PAP 21
Collezione di carta





FRESH 'N REBEL

www.freshnrebel.com

[#freshnrebel](https://www.instagram.com/freshnrebel)